

**67.** Every podiatrist who practises within a partnership or joint-stock company of podiatrists is responsible for the content of every advertisement made on their behalf or on behalf of the partnership or joint-stock company, unless the name of the podiatrist who is responsible for the content of the advertisement is clearly indicated in the advertisement or unless one of the podiatrists demonstrates that the advertising was done without his or her knowledge and consent and in spite of the measures taken to ensure compliance with those rules.

**68.** A podiatrist must avoid, in advertising, all methods and attitudes likely to give a profit-seeking or commercialistic character to the profession.

**69.** Podiatrists who include a price in their advertising must also indicate the following information:

- (1) the price of the service contemplated and, if any, the validity period;
- (2) any restrictions that apply;
- (3) any additional services or fees that might be charged and are not already included in the fee or price;
- (4) additional fees associated with the terms of payment, if any.

A podiatrist may agree with a patient to charge a price below that published or circulated.

**70.** Podiatrists must retain a complete copy of any advertising for a period of 5 years following the date on which it was last published or circulated. Upon request, that copy must be submitted to the syndic.

**71.** A podiatrist who uses the graphic symbol of the Order for advertising purposes must ensure

- (1) that the symbol complies with the original held by the secretary of the Order;
- (2) that such advertising mentions that the podiatrist is a “member of the Ordre des podiatres du Québec”; and
- (3) that such advertising is not interpreted as advertising for the Order, and that it does not bind the Order in any way.

## DIVISION IV FINAL

**72.** This Regulation replaces the Code of ethics of podiatrists (chapter P-12, r. 5) and the Regulation respecting advertising by podiatrists (chapter P-12, r. 12).

**73.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102450

Gouvernement du Québec

### O.C. 1163-2015, 16 December 2015

An Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1)

#### Ministère des Relations internationales — Terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings — Amendment

RESPECTING amendments to the terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings of the Ministère des Relations internationales

WHEREAS, under section 7 of the Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1), no deed, document or writing binds the Minister or may be attributed to him unless it is signed by him, by the Deputy Minister, by a member of the staff of the department or by an employee of the Government, and in these last two cases, only so far as determined by the Government;

WHEREAS the Government decreed the terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1, r. 1);

WHEREAS it is necessary to amend once again these terms and conditions to address the new administrative realities of the department;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of International Relations and La Francophonie:

THAT the amendments to the terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings of the Ministère des Relations internationales appended to this Order in Council be decreed;

THAT these amendments enter into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Amendments to the terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings of the Ministère des Relations internationales**

Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1, a. 7)

- 1.** The terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1, a. 7) are amended by the replacement in paragraph 4 of section 2 of “agreements on the granting of subsidies according to standards approved by the Government or the Conseil du trésor” by “agreements on the granting of subsidies.”
- 2.** Sections 2 and 8 of these terms and conditions are amended by the replacement of “secretary” by “secretary general.”
- 3.** Section 3 of these terms and conditions is amended by the addition after “Financial” of “and Real Estate”.
- 4.** Section 4 of these terms and conditions is amended by the replacement of “Material” by “Financial and Real Estate.”
- 5.** Section 5 of these terms and conditions is amended by the replacement of “la gestion” by “l’organisation.”
- 6.** Sections 6 and 7 of these terms and conditions are repealed.

102451

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1164-2015, 16 December 2015**

An Act respecting the Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001)

Tax Administration Act (chapter A-6.002)

An Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9)

An Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2)

### **Agreement on Social Security between the Government of Québec and the Government of Romania — Ratification and making of the Regulation respecting the implementation**

Ratification of the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of Romania and making of the Regulation respecting the implementation of that Agreement

WHEREAS Order in Council 554-2012 dated 30 May 2012 authorized the Minister of International Relations to sign alone an agreement, an administrative arrangement and a protocol on social security between the Gouvernement du Québec and the Government of Romania;

WHEREAS the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of Romania as well as the Administrative Arrangement and the Final Protocol consequent thereto were signed at Québec City on 19 November 2013;

WHEREAS this Agreement on Social Security aims, in particular, to guarantee the benefits of the coordination in the fields of retirement, survivorship, disability, death, industrial accidents and occupational diseases, health insurance, hospitalisation insurance and other health services to the persons concerned;

WHEREAS the Government may, by regulation made under the first paragraph of section 96 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002), give effect to international agreements of a fiscal nature entered into under the first paragraph of section 9 of that Act;